



Die Bauarbeiten an der „Großbaustelle Lechbrücke“ gehen zügig voran. Für die damit verbundenen Belastungen für Verkehrsteilnehmer und Bewohner der Kniepassstraße bittet die Gemeindeführung um Verständnis.

inhalt

seite

bericht des bürgermeisters	1
frühjahrsputz 2009	2
wasser für schwimmbecken und teichen	2
chronik	3
bogenschildern räumen das feld	3
die tradition des räucherns	4
mittagsruhe	4
gassi-systeme aufgestellt	4
goldene hochzeit	5
feuerbrand	5
die gemeinde gratuliert	6

SONDERPREIS € 35,-

Die „Chronik der Gemeinde Pflach“ kann direkt bei der Gemeinde Pflach gekauft oder bestellt werden.

Der Betrag dient zur Gänze der Deckung der Druckkosten, die die Gemeinde für das ehrenamtlich entstandene Buch investiert hat.

Gemeinde Pflach, A-6600 Pflach, Tel. +43 (0)5672-62022 oder E-mail: gemeinde@pflach.tirol.gv.at



Liebe Pflacherinnen und Pflacher!



Das erste Halbjahr 2009 ist schon bald wieder Vergangenheit.

In den ersten Monaten hat sich abgezeichnet, dass es auch für die Gemeinde ein Jahr voller Herausforderungen wird.

Stagnierende bzw. sogar rückläufige Einnahmen stehen Mehrausgaben gegenüber. Diese Situation wird sich auch die nächsten Jahre nicht wesentlich ändern, und unsere ganze Kraft wird notwendig sein, dieser Entwicklung gegen zu steuern.

Trotz dieser Situation gilt es den Blick in die Zukunft zu richten und die begonnenen Zukunftsinvestitionen fertig zu stellen.

Dies gilt vor allem für die Baugebiete Innerwand-/Kniepass und Kappl, die zu 70% fertig gestellt sind. Diese Baumaßnahme der Gemeinde Pflach sichert nicht nur über Jahre Arbeitsplätze, sondern ermöglicht es auch Menschen ein neues zuhause in Pflach zu finden, was sich für eine dynamische Dorfentwicklung in den nächsten Jahren äußerst positiv auswirken wird.

Bezahlt macht sich, dass alle infrastrukturellen Notwendigkeiten in unserer Gemeinde erledigt sind. Die guten Jahre wurden in der Vergangenheit genutzt – die Gemeinde Pflach ist gut aufgestellt und kann auch schwierige Zeiten überstehen.

Volksschule und Kindergarten, Gemeindeverwaltung im Innovationszentrum, Feuerwehrgerätehaus und Feuerwehrausrüstung, Wasserversorgung und Kanalisation, Sportanlagen und unser neues Kulturhaus – alles ausgerichtet auf die heutigen Bedürfnisse. Diesen Standard zu halten gilt es für die nächsten Jahre.

Nach einer außerordentlichen Finanzzuweisung von Landeshauptmann Günter Platter über EUR 100.000.– für die Ausfinanzierung des Kulturhauses, sind insgesamt **EUR 920.000.–** an Landesmitteln in diese Baumaßnahme geflossen. Dafür möchte ich mich auch hier nochmals im Namen der Gemeinde Pflach und persönlich herzlich bedanken.

Der letzte Bauabschnitt der Hochwasserschutzbauten ist in vollem Gange. Ich bin froh darüber, dass nach nunmehr 4 Jahren verhandeln und bauen von Schutzdämmen, Pumpstationen und jetzt der Brückenverlängerung, unsere Gemeinde nach menschlichem Ermessen hochwassersicher sein wird.

Bei den Anwohnern der Kniepassstraße (Pflacher Gasse) darf ich mich für ihr Verständnis im Zusammenhang mit der Verkehrsumleitung bedanken. Ich weiß, dass die Situation der Anrainer alles andere als leicht ist.

Zum Schluss meiner Ausführungen möchte ich Sie noch bitten, an der Wahl zum Europaparlament, am 7. Juni 2009, von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Mit einer guten Wahlbeteiligung helfen Sie direkt mit, das Ansehen unserer Gemeinde zu stärken.

Euer Bürgermeister *Helmut Schönherr*

CATERING · RESTAURANT · FEINKOST DER NEUE

www.storfwirt.at info@storfwirt.at
Telefon 05672 / 62640

Martin Jäger & Rainer Katzensteiner“
freuen sich auf Euren Besuch!

StorfWirt
REUTTE



frühjahrsputz 2009

Am 19. April 2009 wurde neuerdings vom Umweltausschuss der Gemeinde Pflach ein sogenannter Frühjahrsputz - eine Müllsammelaktion auf dem Gemeindegebiet von Pflach, organisiert. Dabei musste leider festgestellt werden, dass die Verschmutzung des Gemeindegebietes enorm zugenommen hat, ganz besonders an den Spazierwegen entlang der Gewässer. (Fütterung der Tiere am Wasser).

Auch dieses Jahr beteiligten sich viele freiwillige Helfer an dieser Aktion mit großem Eifer, was im Endergebnis – mit über 30 Säcken Müll – alleine aus dem Gemeindegebiet und dem Naherholungsbereich, offensichtlich wurde.

Das Resultat aus größtenteils schwer verrottbaren Stoffen der Wohlstandsgesellschaft, die über lange Zeit unsere Heimat verunstalten würden, konnte somit ordnungsgemäß entsorgt werden. Der Umweltausschuss der Gemeinde Pflach konnte sich auch dieses Jahr über die Hilfsbereitschaft umweltbewusster Gemeindeglieder freuen und ist besonders angetan über das tatkräftige Mitwirken der zahlreichen Kinder. Mit



Danke
an alle Helfer und Helferinnen



Freude konnten die Organisatoren feststellen, dass der Appell zu diesem Unternehmen guten Anklang fand und dadurch unser Gemeindegebiet von störendem Unrat befreit werden konnte. Dafür gebührt allen Beteiligten Dank und Anerkennung.

Obmann Umweltausschuss - **Reinhard Pohler**

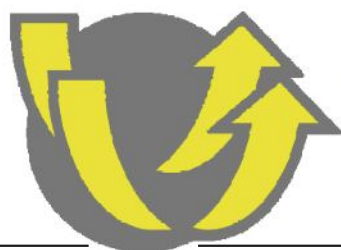
wasser für schwimmbecken und teiche

Das Befüllen von Schwimmbecken, Schwimmteichen und sonstigen Teichen ist grundsätzlich über einen Hydranten möglich. Allerdings ist der Wasserbezug vorher bei der Gemeinde Pflach anzumelden und die Befüllung ist im Einvernehmen mit dem Gemeindebauhof durchzuführen. Im Falle, dass das Wasser aus den Schwimmbecken, Schwimmteichen und sonstigen Teichen, nicht in den öffentlichen Gemeindekanal abgelassen wird, ist lediglich die Wassergebühr zu entrichten. Zu diesem Zwecke hat der jeweilige Wasserempfänger das Volumen des Schwimmbeckens/ Teiches der Gemeindeverwaltung zu melden. Ebenfalls sind die Angaben über die Entsorgung des Wassers bei der Gemeindeverwaltung anzumelden. Sollte eine Befüllung eines Schwimmbeckens/ Teiches über den Hauswasserzähler erfolgen, und sollte die Entsorgung des Wassers nicht über die Kanalisation erfolgen, so ist dies ebenfalls der Gemeinde zu melden. In diesem Falle würde die Kubikmeteranzahl des Schwimmbeckens/ Teiches bei der Endabrechnung der Kanalbenutzungsgebühr in Abzug gebracht werden.



Centrum der Entspannung
Kommunikation & Kreativität
Cornelia Deppert-Wentzler
Alte Straße 21, 6600 Pflach
Tel. 0676 4416 936 / 62841
mail: info@centrum-der-entspannung.at
www.centrum-der-entspannung.at

Wollen Sie sich mal wieder richtig wohlfühlen, Alltagsstress loslassen, Energie tanken, wieder ein- und durchschlafen können, Abnehmen, Rauchen aufhören, Prüfungen mit Leichtigkeit meistern, Ängste vergessen, schneller gesund werden, Konzentration steigern, Blockaden auflösen? Dann sind sie hier richtig – im **Centrum der Entspannung**
Hypnotische Entspannung, Rückführung, Clearing, mediale Beratung/Coaching, Chakrenenergetisierung, Kurse im Autogenen Training und Progressiver Muskelentspannung, Meditationsabende, Entspannungskurse für Kinder für bessere schulische Leistungen, mehr Konzentration und Selbstwert.



SCHÄDLE RECYCLING
... perfekt für die Umwelt

einladung zu ersten offenen chronik

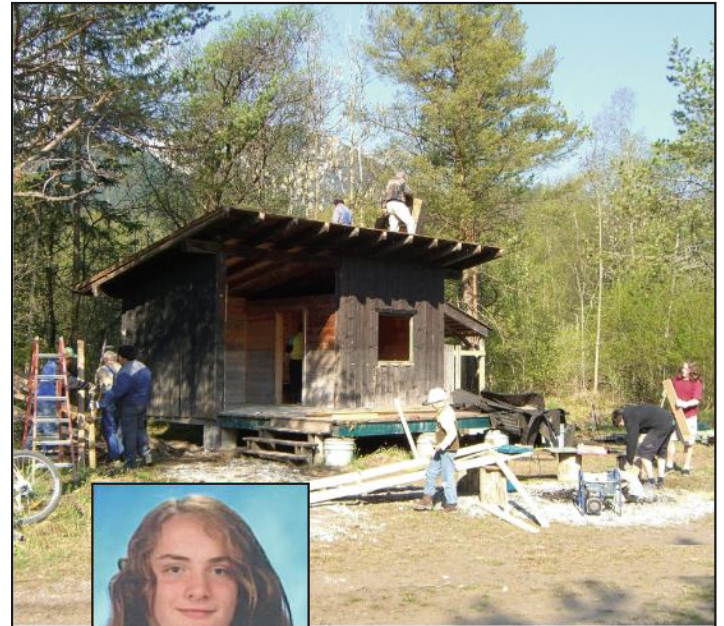


am **Dienstag, dem 26. Mai 2009, ab 17.00 Uhr**, im neuen Chronikraum/Kulturhaus (Eingang Alte Straße)! Künftig wird jeden letzten Dienstag im Monat in der Zeit zwischen 17.00 und 19.00 Uhr mindestens ein Chronist anwesend sein. Reges Interesse würde uns freuen und die Chronik bereichern!
 Die Pflacher Chronisten:
Dr. Astrid Kröll, Karin Schmid und Christian Tiefenbrunn

bogenschützen räumen das feld

Viele Jahre hatten die Bogenschützen ihre Heimat – sprich ihren Trainingsplatz – in den Lechauen in Pflach. Mehrmals überschwemmt musste nach dem letzten großen Hochwasser endgültig dieser Platz in der Lüss aufgegeben werden. Schweren Herzens machte sich der Zweigverein des SVR auf die Suche nach einem neuen Zuhause. Nach einigen Jahren des Zigeunerlebens haben sie nun endgültig ihre Bleibe auf der Ehrenberger

Klause gefunden. Einen idealen Trainingsplatz mit einer äußerst stimmungsvollen Kulisse nennen sie nun ihr neues „Zuhause“. Anfang Mai haben sie in einem gemeinschaftlichen Arbeitseinsatz nun ihre letzten „Zelte“, sprich das kleine Vereinshaus in der Lüss, abgetragen und trainieren nun regelmäßig mit ihrem Trainer Josef Kohler am Dreieranger auf der Klause.
 Die Erfolge dieses Vereines konnten sich besonders im heurigen Jahr wirklich sehen lassen. Die Bogenschützen errangen im Frühjahr, mit ihrem Schützen Lukas Astl aus Pflach, den Vizemeistertitel bei der Tiroler Meisterschaft in der Klasse Recurve Herren Kadetten.



Tiroler Vizemeister 2009 wurde Lukas Astl aus Pflach. Die Gemeinde gratuliert recht herzlich zu diesem schönen Erfolg.

Fühl' die Freiheit UND GIB DIR DEN KICK

TOPP-ANGEBOTE bereits ab EUR **1.290,-**

MOTOR SHOP

Kohlplatz 14
 6600 Pflach
 +43 (0)5672 / 65297

STEFAN BEIRER

BERATUNG VERKAUF SERVICE

JETZT PROBEFAHREN

HOLZ-

- Schlägerung
- Rückung und
- Transportunternehmung

A-6600 Pflach
 Alte Straße 30a
 Tel. 05672/65713
 Mob. 0675/6453544

Keller Sieghard

Mazda **PEUGEOT**

DREER.at

Dreer Georg
 6600 Pflach - Kohlplatz 5
 Tel. 05672 / 62017

TRAFÖIER ERDBAU

Roland Trafoier

Kniepaßstraße 9 - A-6600 Pflach
 Telefon 0 56 72 / 644 57 - Handy 0664 / 210 88 74



die tradition des räucherns

In einer heiteren und wirklich „duftvollen“ Atmosphäre wurden im Frühjahr die Teilnehmer am „Räucher-Seminar“ im Kulturhaus Pflach in die energiegeladene Welt des Räucherns entführt.

Vielen war in erster Linie Weihrauch bekannt, aber begeistert von dem vielfältigen Angebot an rein pflanzlichem Räucherwerk, wurden auch zahlreiche andere Räucherdüfte erprobt und „erschnuppert“. Durch die praktische Anwendung und den richtigen Umgang mit Räucherwerk konnte angenehmer Duft und optimale Wirkung erzielt werden.

Für den Spätherbst ist bereits eine Fortsetzung mit dem Schwerpunkt Räuchern in den Raunächten geplant.

Die Raunächte sind nicht nur heimisches Brauchtum, sondern uraltes Wissen um die Kräfte der Natur. In diesem Seminar möchten wir dieses Brauchtum pflegen und aufleben lassen.



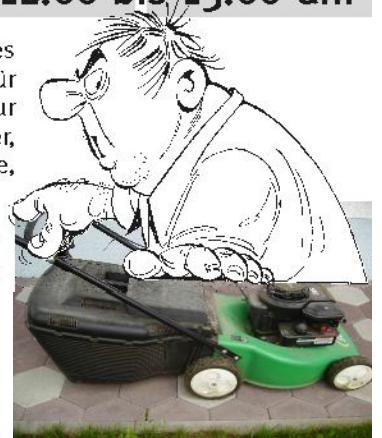
Die Referentin Annemarie Riebler-Zobernig entführte in die Welt der Düfte.
Text und Foto: Reinhild Astl

mittagsruhe von 12.00 bis 13.00 uhr

Ihre Mitbürger(innen) danken es Ihnen, wenn Sie freiwillig für mindestens eine Stunde zur Mittagszeit auf den Rasenmäher, die Kreis- oder Kettensäge, verzichten.

Eine derartige Rücksichtnahme sollte auch ohne Verordnung der Gemeinde möglich sein.

Für Ihr Verständnis bedankt sich Ihr Bürgermeister.



gassi-systeme aufgestellt

Nach dem Inkrafttreten der Hundekotauflagepflicht im gesamten Gemeindegebiet hat die Gemeinde Pflach fünf Stück „Gassisysteme“, verteilt über das gesamte Gemeindegebiet, installiert. Nach hoffentlich erfolgreichem Probetrieb von ca. zwei Monaten werden weitere Systeme beschafft.

Je ein Gassisysteme wird in der Nähe des Vogelbeobachtungsturmes und hinter dem Feuerwehrhaus, auf dem Damm, installiert.

Ein System am Panoramaweg Hüttenmühlsee und je ein System am Fußweg Wiesbichl – Oberletzen und am Säulingweg.

Ich bitte die Hundebesitzer von dieser neuen Möglichkeit Gebrauch zu machen und dadurch einen Beitrag zur Steigerung der Lebensqualität in unserer Gemeinde zu leisten.

Für Ihre Mitarbeit und Ihr Verständnis bedankt sich mit einem ergebenen WAUWAW, der Bürgermeister mit Gemeinderat !



EGON
HOSP
ARCHITEKT

DI Dr. techn. Egon Hosp
Kappl 10 | A-6600 Pflach

Tel. +43 (0)5672 630 60
Fax +43 (0)5672 630 66
Mobil +43 (0)676 5400 575
office@architekt-hosp.at
www.architekt-hosp.at

ANTON SPECHT

Autounternehmung und Reisebüro GmbH

Ehrenbergstraße 9
A-6600 Reutte
Tel: 05672 / 62687-0 - Fax: 05672 / 62687-70
email: office@antonspecht.at

www.ANTONSPECHT.at

Dipl.Ing. József

Brückenbau

Konstruktiver

Ingenieurbau



Siedlungswasserbau

Straßenbau

staatlich befugter und beeideter Ingenieurkonsulent
für Bauingenieurwesen

A-6600 Reutte,
Knittelstr. 5
T: 05672/71341-19
F: 05672/71341-20

M: 0676/300 56 59 office@ib-kiss.at www.ib-kiss.at

KIRCHWEG 15
A-6600 REUTTE
FON 05672 / 62756
FAX 05672 / 62756-22
arch.laber@utanet.at
www.architekt-laber.at



ARCHITEKT
LABER

DIPL.-ING. HEINZ LABER

STAATLICH BEFUGTER UND
BEEIDETER ZIVILTECHNIKER

Hochbau- und Innenarchitektur
Gesamtplanung und Bauleitung
Orts- und Raumplanung

das 50-jährige hochzeitsjubiläum feierten vor kurzem hedwig und alfred pohler

Ing. Alfred Pohler stammt aus Reutte und trat in jungen Jahren als Betriebselektriker bei Plansee ein. Nach der Hochzeit mit Hedwig, die in der Stiftskirche zu Wilten gefeiert wurde, zogen die Pohlens in das Heimhaus von Hedwig. Begleitend zu seiner beruflichen Tätigkeit absolvierte Alfred eine Werkmeisterschule in Baden und in Weiler und legte – nach Ablegung der Werkmeisterprüfung in Konstanz, die Elektromeisterprüfung in Innsbruck ab. 35 Jahre war Ing. Alfred Pohler bis zur Pensionierung als Abteilungsleiter im Bereich von Forschung und Entwicklung bei Plansee tätig. Sein Herz verschrieb Alfred Pohler der Naturfotographie und den Naturschönheiten seiner engeren und weiteren Heimat: Er war Gründer des Alpenblumengartens am Hahnenkamm in Höfen und leitete auch elf Jahre die Einsatzstelle der Bergwacht Reutte. Einen berühmten Namen machte er sich als Buchautor und veröffentlichte inzwischen 30 Bildbände mit Naturthemen, wie Alpenblumen, Bergbauernhöfe, und vieles andere mehr. Lange Jahre war Alfred Pohler auch Obmann des Bienenzuchtverbandes im Bezirk Reutte und hatte privat bis zu 65 Bienenvölker. Als Wanderlehrer brachte er vielen Generationen das Gefühl für unsere Natur seinen Besuchern näher. Aus der gemeinsamen Ehe der Pohlens stammen zwei Söhne, zwei Töchter sowie sieben Enkelkinder.



Zum Fest der **Goldenen Hochzeit** überbrachten vor kurzem **Bezirkshauptmann Dr. Dietmar Schennach** und **Bürgermeister Helmut Schönherr** von der Gemeinde Pflach das Ehrengeschenk des Landes Tirol. Foto und Text: Dr. Dietmar Schennach, Bezirkshauptmann

hochinfektiöse pflanzenkrankheit feuerbrand



Sehr geehrte Gartenbesitzer!

Seit Anfang des Jahres 2007, ist es im Gemeindegebiet von Pflach, in mehreren Obstanlagen zum Ausbruch der Feuerbrand Pflanzenkrankheit gekommen. Auch heuer kann es auf Grund der Witterungsverhältnisse zu Feuerbrandbefall kommen.

Wir ersuchen sie, sehr geehrte Gartenbesitzer, in den nächsten Wochen Ihre Gärten etwas genauer zu kontrollieren. Besonderes Augenmerk sollte auf folgende Pflanzen gerichtet werden: Apfel, Birne, Vogelbeere, Mehlbeere, Felsenbirne, Weißdorn, Zwergmispel (Cotoneaster).

Im Sinne einer Schadensbegrenzung empfehlen wir eindringlich, Gehölze der oben angeführten Arten, wiederholt und sorgfältig zu kontrollieren, sowie verdächtige Veränderungen umgehend dem Feuerbrand-Beauftragten der Gemeinde Pflach – Reinhard Pohler, Handy-Nr. 06646149849, zu melden. Soweit als möglich wird der Feuerbrand-beauftragte die verdächtigen Gehölze besichtigen und im Falle eines Feuerbrandbefalles, die weiteren Schritte veranlassen.

Abschließend noch der Hinweis, dass der Befall von Pflanzen durch Feuerbrand bzw. auch der Verdacht eines Befalles, nach dem Tiroler Pflanzenschutzgesetz anzeigepflichtig ist.

Bei der Sanierung anfallendes Abfalles oder Gehölze, die total entsorgt werden müssen, dürfen diese innerhalb der Gemeinde, nur im abgedecktem Zustand transportiert werden. Für das befallene zu entsorgende Gut, hat die Gemeinde neben der Strauchschnittdéponie, einen eigenen Platz bereitgestellt, auf dem auch die Verbrennung stattfindet. Sobald befallenes Material angeliefert wird, ist sofort unser Gemeindearbeiter Hr. Günther Wötzer, Handy-Nr. 06765262014, zu verständigen, der im Einvernehmen mit der Feuerwehr, die Verbrennung durchführt. Gehölze mit einem Durchmesser über 10 cm müssen nicht entsorgt werden, sie können trocken gelagert als Brennholz im Haushalt Verwendung finden.

Obmann Umweltausschuss, Pohler Reinhard

WILLKOMMEN IN DER WELT DER TECHNIK!



Großfeldstraße 10-14 • 6600 Reutte • Tel. 05672/607-0 • www.ewelt.com

die gemeinde gratuliert

zum 85sten geburtstag

Frau Ida Stummer konnte am 27. Dezember 2008 ihren **85sten Geburtstag** feiern. Die Glückwünsche der Gemeinde überbrachten Bürgermeister Helmut Schönherr und sein Stellvertreter Sieghard Insam.



zum 80sten geburtstag



Am Donnerstag, dem **18. Dezember 2008**, feierte **Frau Paula Königsrainer** ihren **80sten Geburtstag**. Für die Gemeinde Pflach gratulierten Vizebürgermeister Insam und die Obfrau des Sozialausschusses, Reinhild Astl.



Am **1. Mai 2009** feierte **Frau Johanna Beirer** ihren **85igsten Geburtstag**. Bürgermeister Helmut Schönherr und Gemeinderätin Reinhild Astl gratulierten im Namen der Gemeinde und unterhielten sich angeregt mit der gut gelaunten Jubilarin.

Bürgermeister Helmut Schönherr und Vizebürgermeister Sieghard Insam gratulierten **Frau Hermine Rott** zu ihrem **80sten Geburtstag**, den sie im Kreise ihrer Familie am **27. Dezember 2008**, feierte.



In der vorherigen Ausgabe hat sich leider ein Fehler eingeschlichen. Die Fotos der Geburtstage von Frau Stummer und Frau Rott, sowie Frau Königsrainer, konnten deswegen nicht gedruckt werden. Ich bitte dies zu entschuldigen. Helmut Schönherr, BGM

Impressum:
 Herausgeber: Gemeinderat der Gemeinde Pflach, Kohlplatz 7, 6600 Pflach, Tel. 05672-62022, Fax ...-14
E-mail: gemeinde@pflach.tirol.gv.at

Für den Inhalt verantwortlich:
 Bgm. Helmut Schönherr.
 Alle Artikel – falls nicht namentlich anders gekennzeichnet – Bürgermeister Helmut Schönherr.

Druck: Außerferner Druckhaus Reutte Gutmann & Wohlgenannt GesmbH&CoKG - 6600 Reutte, Zeillerplatz 3, Tel. 05672 / 62436 - info@druckhaus.com

Auch Ihr Partner für Catering&Familienfeiern!

Jeden Freitag ab 17 Uhr

Barbecue
 bei schöner Witterung im Gastgarten!

Katrin & Tom freuen sich auf Euren Besuch!

DREYER'

Brasserie & Restaurant

IC Pflach
 Kohlplatz
 Telefon
 05672 / 65001

Öffnungszeiten:
 Mo - Fr ab 10 Uhr
 Sa ab 17 Uhr